## IsoSeal GGR

Flansch-Isolierdichtung für Betriebstemperaturen bis 150 °C

Anwendungen Gas / Öl / Kraftstoffe / Wasser / Dampf / Heißdampf /

weitere Medien auf Anfrage

passend für Flansche nach EN 1092-1 und ANSI B 16.5

DIN 2632-2637 ANSI B 16.47

Nennweiten DN15 bis DN900 ½" - 40"

Druckstufen bis PN64 Class 150, 300, 600

Dichtungsprinzip Kraftnebenschluss

Trägermaterial GFK Dichtmedium Grafit

Dicke im verbauten Zustand 4mm (Standard)

Sonderabmessungen und Dicken bis 30mm auf Anfrage. Für höhere Druckstufen siehe IsoSeal D200

Trägermaterial (GFK)

Binder Epoxidharz

Material Glasfilamentgewebe

Farbe hellgrün / grün

	Einheit	Wert	Prüfverfahren
Dicke	mm	4,0 – 20	
Dichte	g/cm³	2,0	ISO 1183/A
Zugfestigkeit	MPa	240	ISO 527
Druckfestigkeit	MPa	500 / 350 (23°C / 150°C)	ISO 604
Biegefestigkeit	MPa	300 / 200 (120°C /	ISO 178
		150°C)	
Betriebstemperatur	°C	150	IEC 60216
Maximaltemperatur	°C	180	IEC 60216
Tieftemperatur	°C	> -60	(weitere auf Nachfrage)
Durchschlagsspannung (bei 90°	kV	40	ICE 60243
parallel zur Schichtung)			
Durchschlagsfestigkeit (1min-Prüfspannung, 3 mm Dicke)	kV/mm	13	IEC 60243
Wasseraufnahme	mg	20	ISO 62/1

Bank Raiffeisenbank am Kulm eG | IBAN DE86 7706 9782 0000 0768 05 | BIC GENODEF1SPK

## IsoSeal GGR

Datenblatt (Seite 2 von 2)

#### Dichtmedium

Material Grafit
Farbe anthrazit

	Einheit	Wert	Prüfverfahren
Dicke	mm	1,5	
Dichte	g/cm³	1,25	DIN E28090-
			2
Druckstandfestigkeit	MPa	> 45	DIN 52913
Pressung	%	> 20	ASTM F36A
Rückfederung	%	> 12	ASTM F36A
Ascherest	%	≤ 2	DIN 51903
Chlorid Gehalt	ppm	≤ 50	
Min. Flächenpressung	MPa	15	
Max. Flächenpressung	MPa	120	
Max. Dauertemperatur	°C	500	

Zulassungen DVGW NG-512BL0367

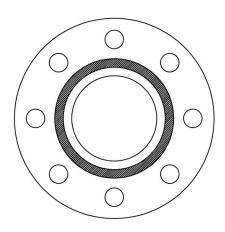
TA-Luft MPA Stuttgart Zertifikat Nr. 0019/2008

BAM Sauerstoff-Zulassung bis 100 °C AZ.2-2357/2011

#### Bemerkungen

Dichtungsträger aus **epoxidharzgebundenen Glasfilament- Laminaten** sind gut beständig gegen die meisten Chemikalien, Kraftstoffe, Öle, Wasser, Heißwasser und Wasserdampf.
Ausnahmen: Starke Laugen, Säuren und Oxidationsmittel. **Expandierter Grafit** hat hervorragende Dichteigenschaften, unterliegt keiner Medien-beschränkung und ist alterungs- und temperaturbeständig bis 500 °C und im Tieftemperatureinsatz bis mindestens -60 °C.

#### Produktskizze für Flansch DN100 PN10-16



Stand: Januar 2025



## Montageinformationen

IsoSeal GGR / IsoSeal D200 / IsoSeal D200 PTFE kompakt / IsoSeal D300 PTFE kompakt

**IsoSeal**-Isolierdichtungen sind hochwertige Funktionselemente in Flansch-Isolations-Systemen, die sowohl eine sichere Abdichtung unter anderem gegen die Medien Gas, Öl, Kraftstoff, Wasser und Dampf als auch eine sichere elektrische Trennung der Rohrleitungssegmente gewährleisten.

**IsoSeal**-Isolierdichtungen sind als Kraftnebenschlussdichtungen konzipiert und bestehen aus einem elektrisch isolierenden, duroplastischen Dichtungsträger und einem Dichtelement (beidseitiger Grafit-Ring oder PTFE-Innenring).

Für eine einwandfreie Funktion der **IsoSeal-**Dichtung sind bei der Montage der Isolierdichtung folgende Punkte zu berücksichtigen:

- 1. Die Dichtleisten der Flansche müssen sauber, grat- und riefenfrei in der Größenordnung der nach DIN/ASME genormten Rauhtiefen sein (DIN EN 1092-1 B1: Rz  $_{max.}$  = 50  $\mu$ m).
- 2. Der Grafit-Dichtring der **IsoSeal GGR** und **IsoSeal D200** darf nicht beschädigt sein und ist beim Einbau mit **besonderer Sorgfalt** zu behandeln.
- 3. Die **IsoSeal-**Dichtung ist deckungsgleich mit den Flanschenblättern zu montieren.
- 4. Alle Bohrungen beider Flanschteile und der Isolierdichtung müssen beim Anziehen der Schrauben sauber fluchten.
- 5. Die Anzugsmomente der Isolierschrauben oder Isoliergewindebolzen sind der Tabelle "GfD Anzugsmomente" zu entnehmen.
- 6. Bei der Montage ist grundsätzlich für eine leichte Schmierung der Reibflächen (am Gewinde, zwischen Schraubenkopf/Muttern und den Stahlunterlegscheiben) zu sorgen.
- 7. Für Isolierflanschverbindungen, welche mit Gas-Schnüffelgeräten geprüft werden, wird die Verwendung von Schmiermittel auf PTFE-Basis empfohlen, um einer Messwertverfälschung entgegenzuwirken herkömmliche Öle bzw. Schmierfette enthalten meist Kohlenwasserstoffe.
- 8. **Sehr wichtig:** Die Anzugsmomente müssen nach dem ersten Warmgehen der Anlage kontrolliert und wenn erforderlich einmalig nachgezogen werden, um thermisch bedingte Setzerscheinungen zu kompensieren. Diese Kontrolle ist auf dem Montage-Protokoll zu dokumentieren.

Stand: Januar 2025

# **Anzugsmomente** (tightening torque)

IsoSeal GGR / IsoSeal D200 / IsoSeal D200 PTFE kompakt / IsoSeal D300 PTFE kompakt

Berechnet mit Reibwert µ=0,14

Reibflächen leicht geölt bei Montage - zwischen Schraube, Mutter und Stahl-Unterlegscheibe

	<b>5.6</b> Ck35	8.8	<b>A2-70</b> μ <sub>G</sub> = 0,2	42CrMo4+QT	25CrMo4+QT
M12	40	85	60	85	80
M16	100	210	145	210	200
M20	200	420	280	420	400
M22	280	570	380	570	540
M24	360	720	480	720	700
M27	530	1.050	(720)	1050	1.000
M30	710	1.450	(960)	1450	1.400
M33	950	2.000		2000	1.600
M36	1.200	2.500	immer geschmiert, Paarung A2 / A4	2500	2.100
M39	1.500	3.300	evtl. Vorprüfung bis max. 8xd	3300	Für Schrauben mit
M42	1.900	4.000		4000	Rp0,2 ≥ 550 Nm/mm2

ASME / ASTM		
	A193 B7	
1/2 -13 UNC	80	
5/8 -11 UNC	160	
3/4 -10 UNC	320	
7/8 -9 UNC	480	
1 -8 UNC	750	
1 1/8 -7 UNC	1.050	
1 1/4 -7 UNC	1.450	
1 3/8 -6 UNC	1.900	
1 1/2 -6 UNC	2.500	

Alle Angaben in Newtonmeter (Nm)

#### Verwendungshinweise für diese Tabelle

- anwendbar für Isolierdichtungen und Isolierschrauben Fabrikat GfD Paulmann GmbH
- anwendbar für Druckstufen bis PN40 (EN1092-1)
- anwendbar f
  ür Druckstufen bis Class600 (ASME B16.5)
- bei abweichenden Bedingungen erhalten sie eine explizite Flansch-Schrauben-Kräfteberechnung
- Anziehen der Schrauben in mindestens 3 Durchgängen (30% / 70% / 100%)
- weitere Anweisungen siehe Montagehinweise zur Isolierdichtung

Stand: Januar 2025



# Montageprotokoll

IsoSeal GGR / IsoSeal D200 / IsoSeal D200 PTFE kompakt / IsoSeal D300 PTFE kompakt

unter Beachtung der GfD-Montageinformation für IsoSeal-Isolierdichtungen oder Montageinformationen für IsoSeal-Isolierdichtungen, der GfD-Anzugsmomente Tabelle bzw. einer Flansch-Schrauben-Kräfte Berechnung und GfD-Medienbeständigkeitsinformation.

1. Material-Kontrolle vor der	Montage	
□ Kontrolle der Flansche (Flans	schblätter und Dichtleisten o	hne Korrosion bzw. Beschädigung)
□ Kontrolle der Isolierdichtunge	en (Isolierträger und Grafitrin	g oder PTFE-Kompaktring)
□ Kontrolle der Flanschschraub	oen (korrekte Güte und Besc	chichtung)
<b>0</b> . <b>M 1</b>		
2. Montage	DNI	
Größe: DN IsoSeal:	PN	
☐ IsoSeal-Isolierdichtung liegt s Schraubenbohrungen und Iso-E	•	
□ Isolierschrauben werden mit Stahlmuttern jeweils mindesten		<u> </u>
□ Flansch-Schrauben-Isolierun	g ragt beidseitig in die Isolie	r-Unterlegscheiben.
□ Isolierschrauben werden übe vom vorgegebenen Wert) mit ei jeweiligen Schraubenanzugsmo	inem geeigneten Drehmome	
1. Durchgang (30%)	2. Durchgang (70 %)	3. Durchgang (100%)
Nm 🗆	Nm □	Nm □
<ul><li>3. Kontrolle nach Montage u</li><li>□ Isolationsprüfung mit Ohmme</li></ul>	·	gehen)
□ Dichtheitsprüfung, z.B. mit G		schaum
□ Die Montage wurde unter Eir	•	
Datum, Ort der Montage	Monteur	
Datum	Kenntnis	snahme durch
		Stand: Januar 2025







# DIN-DVGW type examination certificate DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

NG-5126BL0565

Registration Number

Registriernummer

Field of Application

Anwendungsbereich

products of gas supply
Produkte der Gasversorgung

Owner of Certificate Zertifikatinhaber

DONIT TESNIT d.o.o.
Cesta komandanta Staneta 38. SLO-1215 Medvode

Distributor Vertreiber DONIT TESNIT d.o.o.
Cesta komandanta Staneta 38, SLO-1215 Medvode

Product Category Produktart

Greasing and sealing materials: Sealing material and HTB resistant seals

for the gas installation (5117)

Product description Produktbezeichnung Flat sealing material based on graphit for pressure regulators and rotary displacement gas meters, higher thermic chargeable

Modell Modell Grafilit® SF

Test reports Prüfberichte Laboratory control test: 21-00402-KP03 from 15.03.2023 (EBI)

Test basis Prüfgrundlagen DIN 30653 (01.08.2018)

Date of Expiry / File No. Ablaufdatum / Aktenzeichen

08.12.2030 / 23-0623-GNV



Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle



DVGW CERT GmbH Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3 53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888 Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com info@dvgw-cert.com



# Zertifikat

Nr. 0019/2008

Die Isolierdichtungen IsoSeal GGR

der GfD Paulmann GmbH, Gesellschaft für Dichtungstechnik Jean-Paul-Str.69, 95444 Bayreuth

wurde von uns nach den Vorgaben der VDI-Richtlinie 2440 (Ausgabe November 2000) und VDI-Richtlinie 2200 (Ausgabe Juni 2007) geprüft. Bei Raumtemperatur ergab die Messung mittels Helium-Massenspektrometrie folgende Leckageraten:

	1 bar abs	16 bar Ü
RT	4,6·10 <sup>-5</sup> mbar I / (s·m)	8,1·10 <sup>-4</sup> mbar I / (s·m)

Die Leckageratenkriterien nach VDI-Richtlinie 2200

1,0·10<sup>-4</sup> mbar I / (s·m) bei 1 bar abs und

1,6·10<sup>-3</sup> mbar I / (s·m) bei 16 bar Überdruck werden erfüllt.

Die untersuchte Dichtung gilt damit hinsichtlich der oben genannten Leckageratenkriterien als hochwertig im Sinne der TA Luft.

Dieses Zertifikat gilt nur in Verbindung mit unserem Prüfungsbericht 901 6364 001 Hh/Mor/Gue vom 23. September 2008 und den dort niedergelegten Prüf- und Randbedingungen.



Stuttgart, den 23.09.2008

MANUFANCSANSTALLS

Dipl.-Ing. R. Hahn Leiter Referat Dichtungstechnik



### Bericht

über die Prüfung eines Isoliermaterials auf Reaktionsfähigkeit mit Sauerstoff

Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung

12200 Berlin Telefon: 030 8104-0 Telefax: 030 8112029

Aktenzeichen

2-2357/2011

Ausfertigung

1. Ausfertigung von 2 Ausfertigungen

Auftraggeber

GfD Paulmann GmbH

Gesellschaft für Dichtungstechnik

Jean-Paul-Str. 69 95444 Bayreuth

Auftrag vom

25. August 2011

Eingegangen am

22. September 2011

Prüf-/

Versuchsmaterial

IsoSeal GGR für den Einsatz als Isoliermaterial in Flanschverbindungen an/in Sauerstoffleitungen/-anla-

genteilen und -armaturen für gasförmigen Sauerstoff bei Temperaturen bis 100 °C.

BAM-Auftrags-Nr. 2.1/50 777

Eingang des Prüfmaterials 29. August 2011

Prüfdatum

4. Januar 2012 bis 9. März 2012

Prüfort

BAM - Arbeitsgruppe "Sicherer Umgang mit Sauerstoff",

Haus 41, Raum 073

Prüfung bzw. Erfordernis gemäß DIN EN 1797: 2002-02

"Kryo-Behälter - Verträglichkeit von Gas/Werkstoffen"

ISO 21010: 2004-07

"Cryogenic Vessels - Gas/Material Compatibility" Anhang vom Merkblatt M034-1 (BGI 617–1)

"Liste der nichtmetallischen Materialien, die von der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) zum Einsatz in Anlageteilen für Sauerstoff als geeignet befunden

worden sind."

Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie,

Stand: August 2010;

Berufsgenossenschaftlichen Regel BGR 500

Betreiben von Arbeitsmitteln, Teil 2,

Kapitel 2.32 "Betreiben von Sauerstoffanlagen", Kapitel 3.17 "Gleitmittel und Dichtwerkstoffe"

Stand: April 2008.

Alle im Bericht angegebenen Drücke sind Überdrücke.

Dieser Prüfbericht besteht aus Blatt 1 bis 5 und den Anhängen 1 bis 3.

Prüfberichte dürfen nur in vollem Wortlaut und ohne Zusätze veröffentlicht werden. Für veränderte Wiedergabe und Auszüge ist vorher die widerrufliche schriftliche Einwilligung der BAM einzuholen. Der Inhalt des Prüfberichtes bezieht sich ausschließlich auf die untersuchten Gegenstände.

